

ф/к

| | |
|---------------------|-----|
| Справа № | 24 |
| Опис № | 1 |
| Фонд № | 124 |
| Херсонської області | |
| 6 ДЕРЖАРХІВ | |

| | |
|---------------------|-----------|
| 6 | ДЕРЖАРХІВ |
| Херсонської області | |
| Фонд № | 124 |
| Опис № | 1 |
| Справа № | 24 |

ф/к

ЧАСТЬ IV я О УМЕРШИХЪ.

25

| М | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| Женска. | Мужеска. | | Храстіанскій. | Еврейскій. | | | |

| Мѣсяць Январь | | | | | | | |
|---------------|---|---------------------|----|----------|-----|-------------------------|--|
| 1 | - | Во Городѣ Берменавѣ | 2 | | 60. | Двадцатилѣтней смертною | Берменавка естество ка Ума Киб Францова. |
| | | יהודה יצחק | | בשר אהרן | | למנוחה | ביום שבת |
| 1. | | Во Городѣ Берменавѣ | 5 | | 3. | Двадцатилѣтней смертною | Персенокана естество Симаха Гран итца ел дача Абрама |
| | | יהודה יצחק | | בשר אהרן | | למנוחה | ביום שבת |
| 2 | | Во Городѣ Берменавѣ | 12 | | 60. | Двадцатилѣтней смертною | Берменавка кан З Ринди Купца Мов ии Зильберга сына Ицко. |
| | | יהודה יצחק | | בשר אהרן | | למנוחה | ביום שבת |
| 2 | | Во Городѣ Берменавѣ | 15 | | 2 | Двадцатилѣтней смертною | Кана естество Канони доб Купца Шелеви Ару мина доча Раиса. |
| | | יהודה יצחק | | בשר אהרן | | למנוחה | ביום שבת |

Въ Горахъ Еврейскихъ и у насъ естество естество

ЧАСТЬ IV я О УМЕРШИХЪ.

| № | | Гдѣ умеръ и погребень. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болѣзнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| Женска. | Мужеска. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

сего дѣла ствѣтательно было умерши Еврейскіи
 мѣсяцъ года два души а.

מאמר זה נכתב על ידי הרב משה שניידמן, ראש ישיבת תומכי תמימים, בעיר פראגה, בשנת ה'תקפ"א.

Таввентъ Мордко Сиромъ
 Ваимасейъ Тана Аугентъ
 Марсентъ сиръ Морсентъ
 Амментъ Марти

5 Валарадъ Бермешовъ

Мертъ 4

Вийово Двѣстѣ Бермешъ
 мессовъ канавъ
 Осертинъ
 Таммешъ
 Леванелъ
 Сентеринъ
 ко.

מאמר זה נכתב על ידי הרב משה שניידמן, ראש ישיבת תומכי תמימים, בעיר פראגה, בשנת ה'תקפ"א.

מאמר זה נכתב על ידי הרב משה שניידמן, ראש ישיבת תומכי תמימים, בעיר פראגה, בשנת ה'תקפ"א.

6 Валарадъ Бермешовъ

13

Двѣстѣ Бермешъ
 мессовъ канавъ
 Осертинъ
 Рута Муха
 ма Ларинъ
 екаго Сентер
 Дубинъ.

מאמר זה נכתב על ידי הרב משה שניידמן, ראש ישיבת תומכי תמימים, בעיר פראגה, בשנת ה'תקפ"א.

מאמר זה נכתב על ידי הרב משה שניידמן, ראש ישיבת תומכי תמימים, בעיר פראגה, בשנת ה'תקפ"א.

Въ горахъ Ауртисъ...
 мавишъ...
 раемъ...
 мавишъ...

ЧАСТЬ IV.я О УМЕРШИХЪ.

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болѣзнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| Женска. | Мужеска. | | Храстіанскій, | Еврейскій. | | | |

Свѣдѣніе о смерти и погребеніи Еврейскихъ и Христіанскихъ поименованныхъ здѣсь душъ.

הנהגות וקבורות של בני ישראל ושל הנוצרים אשר מתו בירושלים בשנת ה'תקמ"ב

Раввина Мордехе Сироты
 Мужескаго Иона Фигелинго
 Строева орудья Морозова

Ассенинъ Антонъ

Апрель

7. На Родной 12.
 Берлинскій

Здѣсь свѣдѣніе историческаго
 и медицинскаго комитета
 Берлинскаго университета
 о смерти Антона
 Ассенина

אנטון אסנין

אפריל 12

ה'תקמ"ב י"ב

Млада Анна уми еше рши
 поети савишесъ уросте
 впръемъ что въ Антонъ
 естасеура етай амвенте

ЧАСТЬ IV я О УМЕРШИХЪ.

| Ж | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| Женска. | Мужеска. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

Всего умершихъ евреевъ мужеска пола
одна душа 1.

לשנת ה'תק"ע"א

Саввию Мордко Сиротъ
Радичевъ Тона Сидениковъ

Сироты сиротъ Мордехай

Мессенъ Май.

3

Въ городѣ Бердичевѣ 2

60. Дней ства Перемис
меланго Кого ишшо
Смертннши Мар
Куси Рубен
итина
иен
Мирис.

לשנת ה'תק"ע"א

לשנת ה'תק"ע"א

לשנת ה'תק"ע"א

4

Въ городѣ Бердичевѣ 3.

Близовъ Дней ства Перемис
меланго ишацава
Смертннши Мар
Куси Рубен
итина
иен
Мирис.

לשנת ה'תק"ע"א

לשנת ה'תק"ע"א

לשנת ה'תק"ע"א

ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|-------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|---|
| Женска. | Мужеска. | | Христіанскій, | Еврейскій. | | | |
| 5 | - | Во Владычьемъ Бериславѣ | | | 1806 | Дня 25-го мѣсяца Смерти | Матери Купчихи Евдимины Воронини Шварцовой. |
| 6 | - | Во Владычьемъ Бериславѣ | | | 1806 | Дня 25-го мѣсяца Смерти | Гражданки Губернии Симеона Шереметова Волынка Матери даху старая. |
| 7 | - | Во Владычьемъ Бериславѣ | | | 1806 | Дня 2-го мѣсяца Смерти | Купчихи Браты Младш. Любова Давыдова. |
| 8 | - | Во Владычьемъ Бериславѣ | | | 1806 | Дня 2-го мѣсяца Смерти | Матери Мещанина Похороны Шварцовой. |

1806 года 20-го числа 1-го мѣсяца

ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

| Ж | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| Женска. | Мужеска. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

Шіеи удостоившимъ ктѣ во мартъ мѣсяцъ три
 двѣдцати были умершии Рубево и мѣсяца
 тѣмъ не мѣсяцъ а мужески пола одна
 Рубево.

Handwritten notes in Hebrew script at the top of the page.

Саввины Мордко Сиротъ.
 Кармеей Тона Азотинская
 Тереза орудь Морозовска

Александръ Гранъ

9 Валюградъ
 Бериславъ

Томъ 2

Вспомощество Рубево
 мѣсяца
 смерти
 Рубево
 Азотин
 на Сиротъ
 Кемьская

Handwritten notes in Hebrew script.

Handwritten notes in Hebrew script.

Handwritten notes in Hebrew script.

Handwritten notes in Hebrew script.

10 Валюградъ
 Бериславъ

15 Кармеевскій Тирево
 новъ Рубево мѣсяца
 на Сиротъ мѣсяца
 Рубево мѣсяца
 велико гори Рубево
 до вѣка Рубево
 Врамъ Рубево
 и Кошицеи
 предъ
 Земли.

Handwritten notes in Hebrew script.

Handwritten notes in Hebrew script.

Handwritten notes in Hebrew script.

Handwritten notes in Hebrew script.

ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

| Ж | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------------|---|
| Женска. | Мужеска. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| 8. | " | Вас. Берие младше | 14. | Июль | 21 | Друми тѣмъ тебъ оло Смертнѣю | Бериемов екою 3 ^и Друми тѣмъ Курчеческа во смла Бригемъ Анкиммѣ Катомъ Сурѣ. |
| " | " | 2. въ Берие младше | 26. | Июль | 21 | Друми тѣмъ тебъ оло Смертнѣю | Коломи смамо лоали Ивлованъ Аброша Колома Воловѣн Кель |
| <p>Въ годъ Августъ доу мѣсяцѣ шестидесяти сѣзъ проеновродимъ чтѣ въ томъ мѣсяцѣ друми тѣмъ тебъ оло умершихъ въ сѣзѣ мѣсяца мѣсяца адна думѣ 1. мѣ- мѣсяца мѣсяца адна думѣ 1.</p> | | | | | | | |
| <p>Давидъ Корно Куромъ Колома Юна Друми тѣмъ Омаргасма ступѣ Корно Куромъ</p> | | | | | | | |

ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|------------------------|-----------------|------------|--------------|---------------------------------|---|
| | | | Христіанскій, | Еврейскій. | | | |
| Женска. | Мужеска. | | | | | | |
| | 9 | Удверне навару | Октябрь 11. | | 1800 года | Два сына мелкого смертиса | Колома смако молим аввовой Антика Фомки да Вор дочь Ма ка |
| | 10 | Удверне навару | Октябрь 12. | | 1800 года | Два сына мелкого смертиса | Бурмена солово Гимди Курчел Колово на Ду да Кам солово солово |
| | 15 | Удверне навару | 24 | | 1800 года | Два сына мелкого смертиса | Колово солово молим аввовой Ароно Арно ча ст бѣрво |

ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число в мѣсяцѣ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--------|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|--|
| Женска | Мужеска. | | Христіанскій, | Еврейскій. | | | |
| | 11. | Васерма лавки | 11. | | | Смертью отъ чумы | Сергей Шашин Мордехай Басица Добъ мере. |
| | 11. | Васерма лавки | 11. | | | Смертью отъ чумы | Бродяга Скопъ Бероинъ Арчи Соло и роши Мибъ Мовина Ашо Тосетъ |
| | 12. | Васерма лавки | 23. | | | Смертью отъ чумы | Сергей Шашин Мордехай Басица Добъ мере. |

ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

| Ж | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------------|------------|
| Женска. | Мужеска. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| | | Въ Сернѣ | 21 | | 1792 | Дети ея въ Берлинѣ умерли отъ чумы | Вдова |
| | | Въ Сернѣ | 22 | | 1792 | Дети ея въ Берлинѣ умерли отъ чумы | Вдова |
| | | Въ Сернѣ | 23 | | 1792 | Дети ея въ Берлинѣ умерли отъ чумы | Вдова |

ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|--------|---------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| Женска | Мужска. | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Равнинъ Мордко Серотъ
 Раваганъ Маросовъ
 Омаровъ мочей змача

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

15 " Ваворне
 мафуръ 14.

15. Дочинъ
 мочей змача
 мафуръ 14.

[Faint handwritten text at the bottom of the page, likely bleed-through.]

ЧАСТЬ IV.я О УМЕРШИХЪ.

| № | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяцъ. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| | | Христіанскій, | Еврейскій. | | | |
| Женска. | Мужеска. | | | | | |

1862 года Января 1 дня шестидесятишестилетней умерла вдова Александра Николаевича Морозова, уроженка изъ с. Морозовки, вдова Александра Николаевича Морозова, уроженка изъ с. Морозовки, вдова Александра Николаевича Морозова, уроженка изъ с. Морозовки.

Исполнено по завещанию 1862 года Января 1 дня.

Раввина Мордко Сиротъ

Канцелярия Морозовскихъ

Оммура на погребеніи у мѣщанъ

1862 года Января 2 дня шестидесятишестилетней умерла вдова Александра Николаевича Морозова, уроженка изъ с. Морозовки, вдова Александра Николаевича Морозова, уроженка изъ с. Морозовки, вдова Александра Николаевича Морозова, уроженка изъ с. Морозовки.

Исполнено по завещанию 1862 года Января 2 дня.

Раввина Мордко Сиротъ

Канцелярия Морозовскихъ

Оммура на погребеніи у мѣщанъ

ЧАСТЬ IV я О УМЕРШИХЪ.

| М | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ, |
|---------|----------|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| | | | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |
| Женска. | Мужеска. | | | | | | |

Гдѣ обрѣта Меморіалъ Князя въ повѣр-
 стѣ въ Береставинѣ Березовый Голубинъ ономъ
 на вѣселие когда на вѣселии погребенъ.
 Смерть въ 1862 году.

Бурлаинъ Сергій
 Бурлаинъ Иванъ
 братъ мамъ и сестры
 братъ мамъ и сестры

Секретарь Костроминъ

Посетитель Бочаровъ

ЧАСТЬ IV. о УМЕРШИХЪ.

| № | | Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Дѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто |
|---------|----------|---------------------------|--------------------|------------|-------|---------------------------------|-----|
| Женска. | Мужеска. | | Христіан- скій, | Еврейскій. | | | |

ЧАСТЬ IV-я О УМЕРШИХЪ.

| Гдѣ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|------------------------|-----------------|------------|-------|------------------------------|------------|
| | Христіанскій. | Еврейскій. | | | |

ЧАСТЬ IV я О УМЕРШИХЪ.

| № | | Годъ умеръ и погребенъ. | Число и мѣсяць. | | Лѣта. | Болезнь, или отъ чего умеръ. | Кто умеръ. |
|---------|----------|----------------------------|--------------------|------------|-------|---------------------------------|------------|
| | | | Христіан- скій, | Еврейскій. | | | |
| Женска. | Мужеска. | | | | | | |

Эго сей книто перепомерованной
проинурованной печатной и
подписью утвержденныхъ при-
дато листовъ.

Ассessorъ Гарелъ.

124 / 1 / 24

11 апр

Секретарь Андриановъ



АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ Ф. 124 ОП. 1 СПР. 24

У справі підшито і пронумеровано 11/одинадцять аркушів;

у т. ч.: літерні аркуші _____;

пропущені номери _____;

+ аркушів внутрішнього опису _____

| Особливості фізичного стану та формування справи | №№ аркушів |
|--|------------|
| 1 | 2 |

Реставратор
(найменування посади працівника архіву)

(підпис)

Мірюкоче
(ініціали (ініціал імені), прізвище)

11 10 2014 року

Перевірено 11 аркушів. 11.10.2014 Тетяна